

REDAKČNÍ RADA

Ing. Gabriela Basařová, CSc., Antonín Beránek, Ing. Miroslav Dvořák, Ing. Karel Hauser, CSc., Ing. Jozef Janiga, Ing. Jan Jílek, Václav Kalenda, Ing. Gaston Klazar — *předseda redakční rady*, Ing. Irena Lackovičová, Ing. Hubert Macek, Ing. Jozef Marcina, Josef Markvart, Doc. Ing. Josef Moštek, CSc., Vladimír Smutný, Ing. Jan Šavel, Ing. Jiří Tarant, Ing. Josef Tomíšek, Ing. Rudolf Voldřich.

OBSAH

Pivovarství a sladařství

Šavel, J. - Prokopová, M.: Vztah mezi dvěma metodami stanovení cizích kvasinek v pivovarství	25
Janatka, F.: Sladování odplušněného a obroušeného ječmene	27
Lihovarství a droždárství	
Aunický, Z.: Zahušťování a sušení kvasničného mléka	28
Vinařství	
Malík, F.: Štúdium propagácie čistých kultúr vínnych kvasiniek	32
Nápojový průmysl	
Švorcová, L.: Zmnožování psychrofilních a slizotvorných mikroorganismů ve slazených nealkoholických nápojích	35
Lustig, K.: Rozvoj kovových obalů na nápoje	41
Zprávy	44
Referaty	48

СОДЕРЖАНИЕ

Пивоваренно-солодильная промышленность

Шавел, Я. — Прокопова, М.: Сравнение двух методов, применяемых в пивоваренной промышленности для определения диких дрожжей	25
Янатка, Ф.: Соложение вышелущенного и обрушенного ячменя	27
Спиртово-дрожжевая промышленность	
Ауницки, З.: Конденсация и сушка дрожжевого молока	28
Виноделие	
Малик, Ф.: Изучение размножения чистых культур винных дрожжей	32
Безалкогольные напитки	
Шворцова, Л.: Размножение холоднолюбивых и слизеобразующих микроорганизмов в подслащенных безалкогольных напитках	35
Лустиг, К.: Применение жестяных банок в качестве тары для напитков	41
Сообщения	44
Рефераты	48

CONTENTS

Brewing and Malting Industries

Šavel, J. - Prokopová, M.: Correlation of Two Methods Used in Brewing Industry for the Determination of Wild Yeast	25
Janatka, F.: Malting Shelled and Ground Barley	27
Distilling and Yeast Industries	
Aunický, Z.: Condensation and Drying of Malt Cream	28
Wine Industry	
Malík, F.: Propagation of Pure Cultures of Wine Yeast	32
Non-alcoholic Beverages	
Švorcová, L.: Propagation of Psychrophylous and Mucoid Microorganisms in Sweetened Non-alcoholic Beverages	35
Lustig, K.: Number of Beverages Available in Cans is Steadily Increasing	41
Abstracts	44
News	48

INHALT

Brauerei und Mälzerei

Šavel, J. - Prokopová, M.: Verhältnis zwischen zwei Methoden der Fremdhefebestimmung	25
Janatka, F.: Die Lagerung entspelzter und abgeriebener Gerste	27

Spiritus- und Hefeindustrie

Aunický, Z.: Eindickung und Trocknung der Hefemilch	28
---	----

Weinindustrie

Malík, F.: Studium der Reinzucht der Weinhefekulturen	32
---	----

Alkoholfreie Getränke

Švorcová, L.: Vermehrung der psychrophilen und schleimbildenden Mikroorganismen in gesüsstem alkoholfreien Getränken	35
--	----

Lustig, K.: Entwicklung der Getränkeverpackungen aus Metall	41
---	----

Nachrichten	44
------------------------------	----

Referate	48
---------------------------	----